

Dialog i skolen – træk boksene med oversættelser på plads

*Nukappiaqqamik ilataarpugut
(ila- = fælle. +taar- = få en ny)*

Jeg hedder Søren

Aluu kammak! Qanoq ateqarpit?

Vi har fået en ny dreng i klassen

Suulummik ateqarpunga

Hej kammerat/ven! Hvad hedder du?

Sumiuuit?

Fra Sisimiut

Sisimiuniit

Hvor kommer du fra?

Qanga maanga tikippit?

Vi flytter hertil

Arfininngormat

Hvornår (fortid) er du kommet hertil?

*Tikeraarpit imaluunniit
sivisuumik tamaaniinniarpit?
(tikaraar- = være kommet tilrejsende. Tamaani = her. +ip= være. +niar- = agte, ville)*

Hvor bor I så henne?

Tamaanga nuuppugut

Er du på besøg, eller skal du blive her længe?

Taava sumi najugaqarpisi?

I lørdags

Ajakkunniippugut,
kisianni illuliorpugut

Vi bor hos min moster,
men vi er ved at bygge hus

(ajakkut = moster og dem. -nni = hos min. +ip- = være. -lior- = lave, bygge)

Ataataqarpit?

Arbejder han her?

Aap

Har du en far?

*Tamaani sulisarpa?
(+sar- = pleje. +pa? = han, spørgemåde)*

Ja

Naamik pujortuleeraqarpoq.
Raajaniartarniarpoq.

Nej, han har en kutter.
Han vil fiske rejer.

(raajaniar- = fiske rejer. +tar- = pleje. +niar- = agte, ville)

Qassinik qatannguteqarpit?

Vi er syv (-u- = være)

Arfineq-marluuvugut

Hvor mange går i skole?

Qassit atuartuuppat?

Hvor mange søskende har du?

(Atuartoq = elev. -u- = være)

Pingasuinnaat. Ilaat mikisuupput.

Kun tre. Nogle af dem er små.

(innaat = kun, om flere. Mikisoq = lille. -u- = være)